**1 Anslutningsladd MS**

Liitäntäjohto / Connecting cable / Anschlusskabel

**2 Intagskabel MK**

Elementtikaaapeli / Inlet cable / Einbaukabel

**3 Batteriladdare BL**

Akkuvaraaja / Battery Charger / Batterielader

**4 Relä till timer**

Rele ajastimelle / Relay for the timer / Timerrelais

**5 Skarvkabel**

Jatkokaapeli / Extension cable / Verlängerungskabel

**6 Grenuttag**

Haarointuspistorasia / Multiple socket / Verteilerstück

**7 Motorvärmare**

Vastusosa / Engine heater / Motorvor-wärmer

**8 Kupévägguttag**

Sisätalipistorasia / Cab wall socket / Heizlüfter-Steckdose

**9 Kupévärmare**

Sisätalilämmitin / Cab heater / Heizlüfter

**10 Fjärrkontroll till timer**

Kaukosäädin ajastimelle / Remote for the timer / Fernsteuerung für den Timer

**11 Strålningskydd**

Lämpöeriste / Heat Shield / Hitzeschutz

**12 Pump**

Pumppu / Pump / Pumpe

### Low Voltage Directive, 73/23/EEC, the EMC Directive, 89/336/EEC, including amendments by the CE marking Directive, 93/68/EEC

Product	Type designation
Engine preheater .....	MVP...
Inlet cable .....	MK
Mains supply cable .....	MS

The following harmonised European standards or technical specifications have been applied:

Standards	Test reports issued by	Regarding
SS 433 07 90 .....	SEMKO .....	electrical safety
EN 60 335-1 .....	SEMKO .....	electrical safety
EN 60309-1/ 2 (1992) .....	SEMKO .....	electrical safety
CENELEC HD 22 .....	SEMKO .....	electrical safety
CEE 7 .....	SEMKO .....	electrical safety
EN 50 081-1 (1992) .....	SEMKO .....	EMC-emission
EN 50 082 (1995) .....	SEMKO .....	EMC-immunity

– The products comply with the LVD safety standards as per above.

We have an internal production control system that ensures compliance between the manufactured products and the technical documentation.

– The products comply with the harmonised EMC standards as per above.

The products is CE marked in -96.

As manufacturer, we declare under our sole responsibility that the equipment follows the provisions of the Directives stated above.

Eskilstuna, March, 2013

Fredrik Andreasson, President

**Calix AB**  
PO-Box 5026  
SE-630 05 Eskilstuna  
Sweden

**Phone:**  
+46 (0)16-10 80 00

**Support:**  
+46 (0)16-10 80 90

**Fax:**  
+46 (0)16-10 80 60

**E-mail:**  
info@calix.se

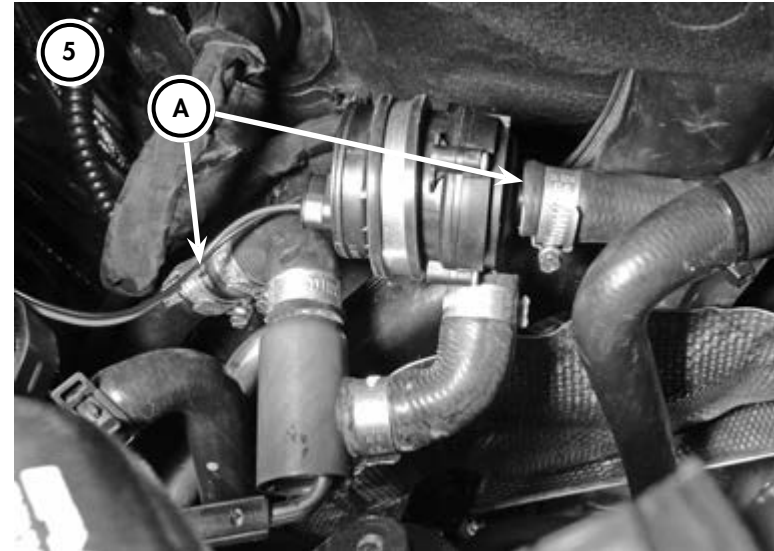
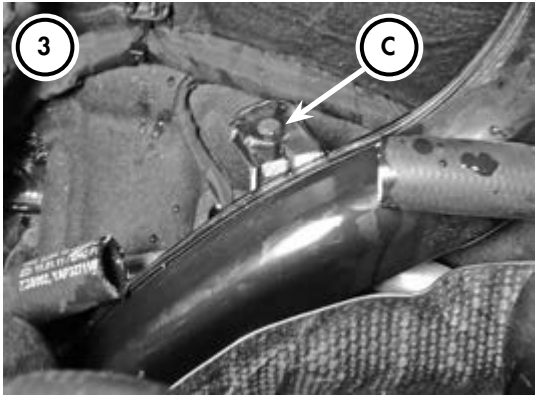
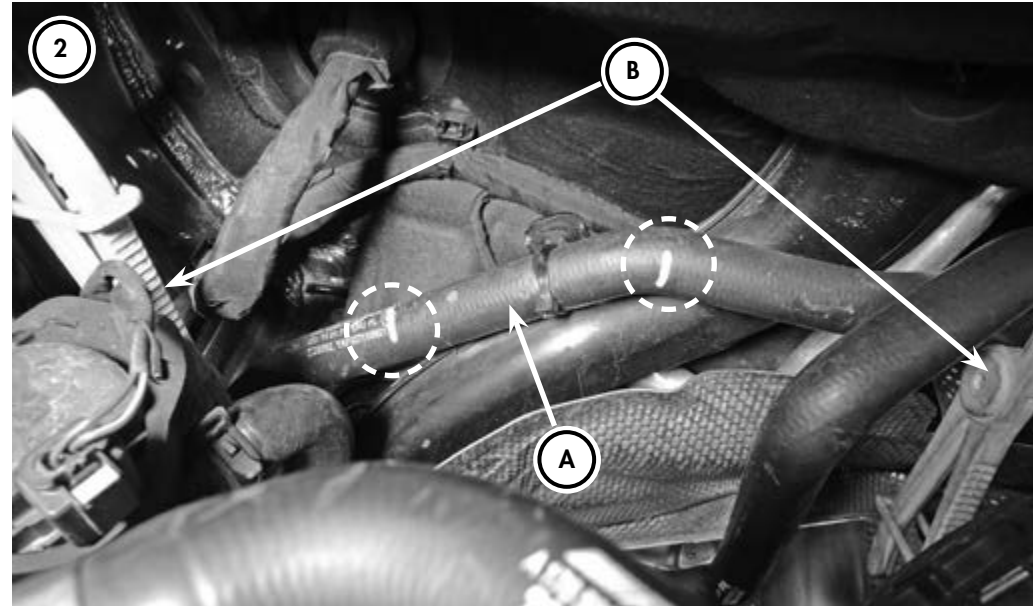
**E-mail:**  
teknik@calix.se

**Internet:**  
www.calix.se

# MONTERINGSANVISNING ASENNUSOHJEET ASSEMBLY INSTRUCTIONS EINBAUHINWEISE

## M204





### Mercedes

A 45 AMG 4MATIC [W176] 2014- ☉M133.980  
 CLA 45 AMG 4MATIC [C117] 2014- ☉M133.980  
 CLA 45 AMG 4MATIC Shooting Brake [X117] 2014- ☉M133.980  
 GLA 45 AMG 4MATIC [X156] 2014- ☉M133.980

= Motortyp  
 ☉ = Moottorityyppi  
 = Engine model

**SVENSKA**

· Installation av värmaren sker uppifrån vid motorns bakkant, området syns i bild 1.

1. Ta bort skyddet under motorn.
2. Tappa ur kylvätskan eller använd två slangtänger (B) enligt bild 2. Kapa slang (A) enligt markeringarna på bilden.
3. Ta bort den kapade biten av slangen, se bild 3. Hålet (C) används sedan för att montera pumpen.
4. Montera värmare, slangar, pump, slangklämmor, gummiklamma och skruv enligt bild 4.
5. Placera värmare och pump enligt bild 5 och anslut ena änden av slang (A) till pumpen och den andra änden till slangen på värmaren med hjälp av medföljande skarvrör och slangklämmor. Skruva fast gummiklamman till pumpen i fästet (C) som syns i bild 3. Ta bort slangtänger om sådana används.
6. Fyll på kylvätska och lufta ur kylsystemet (se instruktionsboken). Kör motorn och kontrollera att inget läckage förekommer. Återmontera skyddet under motorn.

**ENGLISH**

· Installation of the heater is done from above at the rear of the engine, the area is shown in picture 1.

1. Remove the cover under the engine.
2. Drain the coolant or use two hose pinch-off pliers (B) according to picture 2. Cut hose (A) according to the markings in the picture.
3. Remove the piece of the hose, see picture 3. The hole (C) is used later to install the pump.
4. Fit the heater, hoses, pump, hose clamps, rubber clamp and screw according to picture 4.
5. Place the heater and pump according to picture 5 and connect one end of hose (A) to the pump and the other end to the hose on the heater using the supplied connection sleeve and hose clamps. Fit the rubber clamp for the pump to the bracket (C) shown in picture 3. Remove the hose pinch-off pliers if used.
6. Fill up with coolant and vent the cooling system, see the instruction book. Run the engine and check that there is no leakage. Refit the cover under the engine.

**SUOMI**

· Lämmitimen asennus tapahtuu auton yläpuolelta, moottorin takapuolelta, asennusalue näkyy kuvasta 1.

1. Irrota moottorin alasuoja.
2. Tyhjennä jäähdytysjärjestelmä tai käytä letkupihtejä (B) kuvan 2 mukaisesti. Leikkaa letku (A) kuvan 2 merkintöjen mukaisesti.
3. Irrota letkun leikattu osa kuva (3) mukaisesti. Tämän jälkeen reikä (C) käytetään pumpun asennukseen.
4. Asenna lämmitin, letkut, pumppu, letkuklemmarit, kumiklemmarit ja ruuvi kuva 4 mukaisesti.
5. Aseta lämmitin ja pumppu kuvan 5 mukaisesti ja asenna letkun (A) toinen pääty pumppuun ja toinen pääty lämmitimen letkuun mukana tulleilla jatkoputkilla ja letkuklemmareilla. Ruuvaa kumiklemmari kiinni pumppuun kiinnikkeeseen (C) joka näkyy kuvassa 3. Jos käytit letkupihtejä, niin irrota ne.
6. Täytä jäähdytysjärjestelmä ja suorita ilmaus käyttöohjekirjan mukaisesti. Käynnistä moottori ja tarkista mahdolliset vuodot. Kiinnitä takaisin moottorin.

**DEUTSCH**

· Die Montage des Motorvorwärmers wird von oben am hinteren Ende des Motors durchgeführt, Montagebereich siehe Abbildung 1.

1. Entfernen Sie die Abdeckung unterhalb vom Motor.
2. Lassen Sie die Kühlflüssigkeit ab oder verwenden Sie zwei Schlauchklemmzangen (B) laut Abbildung 2. Durchtrennen Sie Schlauch (A) nach den Markierungen laut Abbildung.
3. Entfernen Sie das Stück Schlauch, siehe Abbildung 3. Das Loch (C) wird später für die Montage der Umwälzpumpe verwendet.
4. Befestigen Sie Motorvorwärmer, Schläuche, Umwälzpumpe, Schlauchschellen, Gummischelle und Schraube nach Abbildung 4.
5. Platzieren Sie Motorvorwärmer und Umwälzpumpe nach Abbildung 5 und verbinden Sie ein Ende von Schlauch (A) zur Umwälzpumpe und das andere Ende zum Schlauch am Motorvorwärmer unter Verwendung des mitgelieferten Verbindungsstücks und von Schlauchschellen. Befestigen Sie die Gummischelle für die Umwälzpumpe an der Halterung (C) siehe Abbildung 3. Entfernen Sie die Schlauchklemmzangen, sofern verwendet.
6. Füllen Sie die Kühlflüssigkeit auf und entlüften Sie das Kühlsystem, Hinweise der Kfz-Betriebsanleitung beachten. Motor laufen lassen und Einbaustelle auf Dichtigkeit prüfen. Befestigen Sie wieder die Abdeckung unterhalb vom Motor.